

# Música guatemalteca inédita del siglo XIX en archivos del CEFOL



ENRIQUE ANLEU-DÍAZ

En el año de 1984, el señor Luis Angel Molina donó al área de musicología una caja que contenía manuscritos y música impresa del siglo XIX. Desde entonces una de las principales tareas que realiza el área a mi cargo, ha sido el de revisar, analizar y catalogar el contenido de dicha donación.

Uno de los más importantes documentos que se rescataron y que estaba en esta donación, fue el divertimento No. 7 de Eulalio Samayoa, el cual fue presentado después de su hallazgo en esta unidad académica, contándose entre uno de los rasgos más peculiares, el que parece existir otra versión de los temas del mismo, pero organizada la parte melódica y armónica con sensibles variantes, lo que nos permite realizar importantes apreciaciones sobre la música de Samayoa y los cambios que ha sufrido posiblemente realizados por el mismo compositor.

El resto de la música es de otros importantes guatemaltecos conocidos, y algunos desconocidos. Dado el estado de alguno de los manuscritos, ha sido tarea larga el manejarlos para evitar que se sigan deteriorando. Transcurrido ya algún tiempo, y ante tarea tan grande aún, he querido realizar su clasificación para hacerla pública, tal tarea se está realizando actualmente, y a petición de la dirección del Centro de Estudios Folklóricos se ha entregado una lista del contenido fue de las obras propiedad del archivo del CEFOL.

En futura entrega, se presentará de una forma más detallada, de acuerdo al sistema C.I.O.M., todo el contenido del lote en cuestión.

Sobre la música contenida en dicho lote, proveniente de La Alta Verapaz y propiedad de don Luis Angel Molina, es importante señalar que la gran cantidad de obras no solo guatemaltecas sino también europeas nos dan una idea de la gran actividad musical desarrollada en lugares como Cobán durante finales del siglo XIX, a ello hay que agregar la existencia de grandes fincas propiedad de alemanes, que a la par del desarrollo propiciado en la agricultura y la industria, realizaban reuniones particulares y populares, en las cuales se practicaba y ejecutaba la música europea, cultivándose de esta forma el arte musical, siendo un invaluable aporte tal labor. Al mismo tiempo eran parte de este patrimonio de los ciudadanos alemanes, la posesión de finos instrumentos de cuerda como violines y violoncellos de envidiable calidad por su hermoso sonido y enorme valor artístico y monetario, y que han llegado a formar parte del patrimonio musical del país al ser adquiridos por músicos guatemaltecos. Un programa impreso correspondiente al año de 1893, nos refiere de esta actividad existente en Cobán durante las llamadas veladas lírico-literarias en donde los géneros que eran frecuentes dentro de la música erudita en la capital, se practican en algunos lugares de la república y en donde la región verapacense tiene especial preponderancia en tal práctica.

En dicho programa aparecen tanto "gavotas", Waltzes y Mazurcas, ejecutadas por estudiantinas, así como actuaciones de grupos instrumentales como la Banda Marcial del lugar, especial interés tiene la participación del violinista Daniel Barrientos y el pianista Gabriel Motta, quienes parece, tenían estudios musicales del conservatorio de la capital, y que ejecutan la Fantasia Concertante para violín y piano "Fausto", según un fragmento de hoja impresa bastante deteriorada y en que aparece el título "Fausto", música de Gunoud en arreglo para violín y piano, podría ser el número ejecutado por Barrientos y Motta.

De tal manera que estas apreciaciones, junto con otras, nos sugiere la existencia de esa vida rica en música, que tiene por supuesto en el género religioso gran cantidad de obras instrumentales y corales y que constituían parte del repertorio de los maestros de capilla.

Lista de obras existentes en el Archivo de Musicología  
(Autores Nacionales)  
Centro de Estudios Folklóricos

Autor	Obra	Instrumentación
Remigio Calderón (Pie de página. Cobán, abril de 1899).	Piecesitas y tocatas de iglesia.	VI - V2 - Cb
Remigio Calderón	Piecesitas (desde No. 11)	VI - V2 - Cb
C. Ramírez	Piecesitas (desde No. 17)	VI - V2 - Cb
A. D.	Pastorela No. 41	
P.D.V.S.	Tonada a la Santísima Virgen	F1. V1 - V2 - 2CI Cb-Cor. Tr.
A.D.	Canciones de Rosario	V1 - V2 - Cb
P. G. Motta	Responso a Solo	CI. Tiple, Bajo
Carlos Gómez	Tantum Ergo	CI. VI - V2 - Cr. Cb. Tres voces C.S.B.
Escolástico Andrino	Ocho sones	V1 - V2 - Cb
J.E.S. (? José Eulalio Samayoa)	Oficio de difuntos	Bajo (No aparecen más instrumentos)
	La Nueva Italia	Fantasia con violines y bajo
	Miserere	(2) violines y bajo
Bruno Gómez	Marchitas fúnebres	V (violín), viola y bajo
Hegible	Dúo al Santísimo	
B. Sierra	Pange Uigua (sic)	
Carlos Nava	Te Deum	A tres voces
Juan Pacay	Merecorderis	
Remigio Calderón	Piecesitas y tocatas de iglesia	
Sin nombre	Te Deum	Coro, soprano, tenor 1 y 2, y bajo
J. D. Castro	Misa de Réquiem	Voces, violines, flautas, trompas y bajo
	Sinfonía	Con tres violines, clarinete, pistones, trombones y bajo
No aparece el autor	Tonada al Supremo	Violines, flautas, trompetas y bajo

	Panís Angelicus	Violines, cttts, tps. Trompets y bajo
	Marchas fúnebres	Trompeta, clarinete, flauta, tubas, bajo, bombo
No aparece	Las rosas de mayo (vals)	Violín
No aparece	Miserere	Dos voces y órgano M. 12
No aparece	Misa de réquiem	Voces, 1ª. 2ª, y bajo papales
No aparece	Salutaris (o salutaris hostia)	A dúo, parte de voz 1ª. Y 2ª.
No aparece	Refugium tonada a la Virgen	
Tesoro Medina	Ave María	A dúo, violines 1ª. Y 2ª. Clarinete 1ª. Y 2ª., Vos tiple. 1ª. Y 2ª. Tenor 1ª. Y 2ª. Tenor 1ª y 2ª.
J. Rafael Rizo	Tres Aves Marías	A dúo tenor, 1ª. Y 2ª. Violines. 1, 2 y 3 cello, contrabajo, dos flautas, 2 clarinetes, oboe, trompones, cornos
J. B. Gómez R.	Dos tonadas a la Virgen	Dos violines, bajo, dos flautas. Trompeta, dos clarinetes
J. Domingo Castro	Avemarías	Por V.A. Narciso
	Primeras lecciones de Solfeo	Manuscrito. Método de solfeo
Salvador Iriarte	Dúo al Santísimo	Violines 1 y 2, viola, violonchelo, bajo, flauta, dos clarinetes, Trompetas, fagote, tenor y barítono
A. Aragón	10 sonos	Violines 1 y 2, y bajo

**Manuscritos de diversos autores**

<i>Autor</i>	<i>Obra</i>	<i>Instrumentación</i>
Schubert	La Serenata	Transcr. Guitarra
A Boito	Mefistófeles (Faust)	Transcr. Guitarra
A.D. (1925)	Walzer	
Henry W.	Spanish Fandango	Transcr. Guitarra

Desconocido	Manuscrito para piano	
	Motetes	Parte V 2
Mercadante	Laudamus	Parte solo de Tenor
Guido Galligniani	Pequeños ejercicios	
Adelaida	Adelaida - Vals	

**Música impresa (autores europeos)**

<i>Autor</i>	<i>Obra</i>	<i>Instrumentación</i>	<i>Estado</i>
Sylvester	TRAEUME-Walter	Parte Piano	Roto
Verdi	Triumphal chorus	Parte piano	R
H. Hauptmann	The Fisherman	Parte piano	R
Strauss Johan	Tritsch, Tratsch (polka)	Parte piano	R
Carl Reinecke	Spring Flowers	Parte piano	R
T. Badarzenska	A. Maiden's Prayer	Parte piano	R
Henri Cramer	Potpourris	Parte piano	R
Henri Cramèr	Popt. Hrovatore	Parte piano	Buen estado
Carl Reinecke	The forest greeting	Parte piano/voz	B
Rob. Volkmann	Serenade	Violin y piano	B
Pos. Cramer	Tromba guerrera	Parte piano	B
Desconocido	Desconocida	Parte flauta	B
Strauss A. Parlow	Diversos Waltzes	Parte piano	R
Viotti	Seis solos	Violín y violoncello	1 pág. Cap.
Lavignac	Solfeo de Solfeos	Violín 2	B
Ilegible	Motetes	Voz y violín	
Ilegible	Motetes	Violines y bajo	
No aparece	Himno al Santísimo		
No aparece	Dos himnos al Santísimo		
No aparece	Aria o que es la vida tan divina	Violines, trompas y bajo	
Sin autor	Laudate	A cinco voces, Violines, bajo	